

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes <i>180287 876</i> <i>501103 4307</i>			Delivery note Process number 358539 (4) Shipping date 12/02/2021		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of <i>186401</i>	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004385601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2137028	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 24254SK		(23) Gross 1,629,604	Total weight kg (24) 1,380,92	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14249	
(27) Item		Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes		
	2516107382		2516107382 INPUT SHAFT INNER	1,293	Pcs			
	GRUNDPALLETTE		2516107382 "A" Lot: F-106436 5	1	Pcs			
	DECKEL		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	134-00/00		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	43973		VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	1	Pcs			
	GRUNDPALLETTE		Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	19	Pcs			
	DECKEL		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	134-00/00		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	43973		VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	1	Pcs			
			Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	19	Pcs			
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>1293</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>2</i> Quantità Imballi: <i>2</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: <i>16/02/20</i> Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note				
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 358539 (4) Shipping date 12/02/2021				
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.				
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of				
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.		
413		550004385601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2137028		
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net		
Lorry						24254SK		1,629.604		1,380.92		
Shipping address									(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)			14249
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes				
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes		
	Delivery terms 20-00144 / INDEX "A"/	DDP - Delivered duty paid										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date												
Name/												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45014030 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsart des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 12.02.2021				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 358535 - 358538													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 20		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 17000,00 17000,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Prievidza		22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČDPH: SK2020466734		23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 348 730		24 16 FEB 2021 Datum		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PD375EM PD028YG Anhänger		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		28 Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45014031					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streltheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 12.02.2021													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 358539, 358540													
6 Zeichen und Nummern		7 Anzahl der Packstücke 6		8 Art der Verpackung GRÜNDPALETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile;Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 5587,00 5587,00		12 Umfang in m³	
				19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				14 Rückerstattung									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 12.02.2021				24 Gut empfangen Datum				22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30-223-300, IČ DPH: SK2020466734					
23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36-346-429				25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km									
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD375EM PD028YG Anhänger				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National				☐ Bilateral					
☐ EU				☐ CEMT									